Belgacom Twist™ 405
Belgacom Twist™ 415

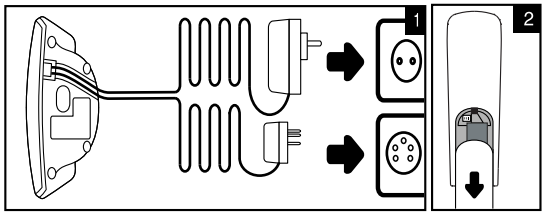
Handleiding
Mode d'emploi

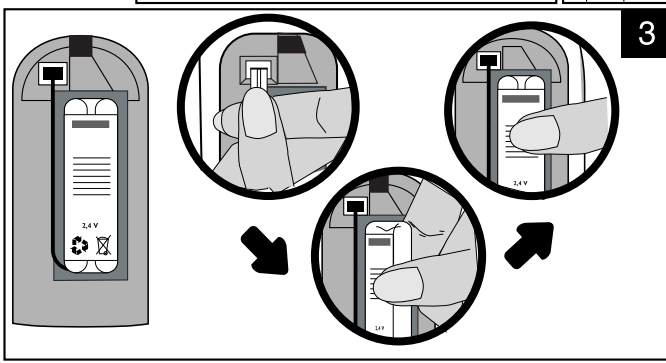
3111 285 20691

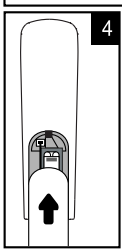
belgacom

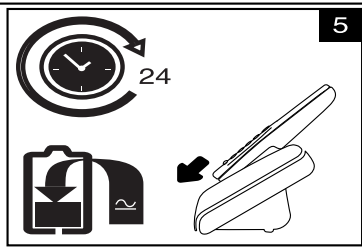
INSTALLATIE INSTALLATION

Twist™ 405
&
Twist™ 415









Environnement, Sécurité et Conformité

✦ ***Sécurité :*** Cet équipement n'a pas été conçu pour passer des appels d'urgence en cas de panne d'alimentation secteur. Vous devez donc disposer d'une alternative dans ce cas.

✦ ***Déclaration de Conformité :***

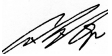
Nous,
PCE
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Déclarons que les produits Twist 405 et Twist 415 sont en conformité avec l'Annexe III de la Directive 1999/5/EC-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
EN 60950 (2000)
Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
ETSI EN 301 489-6 V1.1.1 (09/2000) & ETSI EN 301 489-1 V1.3.1 (09/2001)
Article 3.2 : (Utilisation efficace de la bande de fréquences)
EN 301 406 (2001)

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la Directive 1999/5/EC sont assurées.

Le Mans, le 24/10/2002



Vice President & General Manager DECT & Home Telephony

CE

Cet appareil est destiné à être raccordé au Réseau Téléphonique Public Commuté Analogique de Belgacom.

✦ ***Raccordement électrique :*** Alimentation sur réseau 230 volts, courant alternatif monophasé, à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN 60-950.

✦ ***ATTENTION !*** L'alimentation secteur est classifiée au niveau de sécurité Tension dangereuse tel que défini par la norme EN 60-950. Cet appareil ne peut être mis complètement hors tension qu'en débranchant le bloc d'alimentation secteur de la prise murale. La prise doit être située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

✦ ***Connexion du téléphone :*** La tension du réseau est classée TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication), comme définie dans la norme EN 60-950. En cas de panne secteur, les réglages date et heure, ainsi que l'appel en cours, sont perdus.

✦ ***Précautions d'utilisation :*** Ne pas mettre le combiné au contact de liquides. Ne pas ouvrir le combiné ni la base. Vous risquez de vous exposer à des tensions élevées. Toujours contacter le service après-vente pour des réparations. Eviter de mettre en contact les plots de chargement ou la batterie avec des objets conducteurs.

✦ ***Protection de l'environnement :***Veuillez vous conformer aux réglementations locales lorsque vous jetez les emballages, les batteries usagées ou votre ancien téléphone. Dans la mesure du possible, tentez de promouvoir le recyclage.

- **Vous pouvez utiliser directement votre téléphone après l'avoir chargé pendant 24 heures.**
- **Si vous devez changer votre pack batteries, n'utiliser qu'un pack batteries rechargeable du type NiMH AAA 600 x 2.**

Les batteries doivent être jetées dans les containers prévus à cet effet.

Combinés Twist 405 & Twist 415

Voyant lumineux du PhoneMail©

Twist 405 **Twist 415**

Clavier

Prise de ligne **p 5**

Répertoires **p 6**

Journal des appels **p 6**

Bis et Correction **p 5**

Validation et Interphonie **p 7**

Haut-parleur (Twist 405) **p 5**

Haut-parleur / Répondeur (Twist 415) **p5/p9**

Touche de programmation et de rupture calibrée **p 12**

Volume **p 5**

Icones écran

Régler / Activer le répondeur (Twist 415 uniquement) **p 12**

Réglage des sonneries du combiné **p 13**

Associer / désouscrire un combiné à la base **p 13**

Réglages techniques **p 14**

Indication de message sur le répondeur (Twist 415 uniquement) **p 9**

Etat de charge des batteries : en charge - chargée - faible **p 4**

Journal des appels / PhoneMail© **p 6**

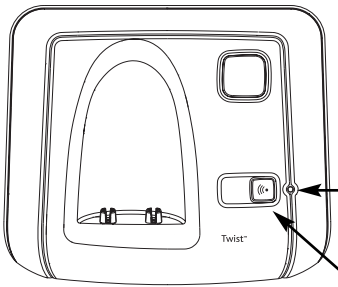
Haut-parleur **p 5**

Répertoire Amis **p 6**

Appel en cours - Appel interne **p 7**

Répertoire famille **p 6**

Liaison base / combiné **p 15**



Installer votre téléphone

✦ ***Installer / Remplacer le pack batteries / Connexion du téléphone***

Attention : Pour installer votre pack batteries et/ou pour connecter votre téléphone, merci de vous référer aux schémas se trouvant en seconde page de couverture.

En vous aidant du schéma d'installation :

- Ouvrez la trappe batterie du combiné en la faisant glisser vers le bas
- Connectez l'extrémité du fil du pack batteries dans le connecteur à l'intérieur du combiné
- Placez le pack batteries avec l'étiquette face à vous et le fil le long du pack.
- Refermez la trappe batterie du combiné

✦ ***Charger / Recharger le téléphone*** (Voir Etat de charge des batteries en page 3.)
Pour une première utilisation ou après l'installation de batteries neuves, chargez les batteries avec le combiné pendant **24 heures au moins.** L'autonomie maximale est atteinte après 3 cycles complets de charge/décharge. Vous devez charger les batteries si vous entendez un bip provenant de l'écouteur.

Téléphoner

✦ ***Répondre à un appel / Raccrocher***

Répondez à l'appel.

Pour mettre fin à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche ou reposez le combiné sur la base.

✦ ***Appeler directement***

Composez le numéro.

✦ ***Pré-numéroter avant d'appeler***

Composez le numéro

✦ ***Appeler à partir d'un répertoire***

or ou

pour se déplacer dans la liste

✦ ***Régler le volume (écouteur ou haut-parleur)***

clignote sur un appel entrant ou si le répondeur du Twist 415 est en ligne.

Pour corriger le numéro utilisez .

Utiliser le haut-parleur sur le combiné

sur le combiné Twist 405 sur le combiné Twist 415

✦ ***Activer / Désactiver le haut-parleur***

/

Attention : L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.

3 niveaux sonores sont disponibles pour l'écouteur et le haut-parleur.

Utiliser la liste Bis et la touche correction

✦ ***Accéder / Sortir de la liste Bis***

ou /

pour se déplacer dans la liste *pour sortir*

✦ ***Appeler un des numéros de la liste Bis***

ou

pour se déplacer dans la liste

✦ ***Effacer un des numéros de la liste Bis***

ou *efface la fiche sélectionnée*

pour se déplacer dans la liste

La liste des Bis contient les 5 derniers numéros appelés : du plus récent au plus ancien.

✦ ***Enregistrer un des numéros de la liste Bis dans un des répertoires***

pour se déplacer dans la liste le nom

✦ ***Correction d'un numéro***

corrige :

- un numéro pendant sa préparation,
- un chiffre ou une lettre durant la programmation des répertoires.

Un appui long sur annule toute procédure en cours.

Créer et modifier vos répertoires

Votre téléphone a deux répertoires :

Un répertoire "Famille" de 20 fiches (voir fonction VIP p. 13)

Un répertoire "Amis" de 20 fiches (voir fonction VIP p. 13)

Vous pouvez aussi créer une fiche à partir de votre liste des Bis ou votre Journal des appels.*

✦ ***Créer une fiche***

Chaque fiche contient un nom (max. 10 lettres) et un numéro (max. 16 chiffres).

1. Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur ou .

Note : Pour insérer une pause, faites un appui long sur #.

2. Entrer le nom et appuyez sur pour valider.

Appuyez sur ou pour accéder ou sortir de vos répertoires.

✦ ***Modifier une fiche (nom)***

pour se déplacer dans le répertoire *pour modifier le nom*

✦ ***Modifier une fiche (numéro)***

pour se déplacer dans le répertoire *pour modifier l'ancien numéro*

✦ ***Effacer une fiche***

pour se déplacer dans le répertoire *pour effacer la fiche*

Utiliser le Journal des appels

Option disponible si vous êtes abonné au service Affichage du Numéro de Belgacom.

Le Journal des appels conserve les 10 derniers appels externes reçus :

- les appels répondus

** Sous réserve d'abonnement Affichage du Numéro de Belgacom.*

- *les appels non-répondus*
- *les notifications de messagerie PhoneMail© **
- *les messages enregistrés sur votre répondeur (Twist 415 uniquement) (✉).*

* *Sous réserve d'abonnement auprès de Belgacom.*

✉ et le voyant lumineux du combiné clignotent s'il y a un nouveau message sur le PhoneMail©.

✦ *Accéder / Sortir du Journal des appels*

pour se déplacer dans le Journal *pour sortir*

✦ *Consulter le Journal des appels*

Votre écran peut afficher soit :

- *le numéro de l'appelant**
- *le nom de l'appelant (si enregistré dans le répertoire, ou si envoyé par le réseau)**
- *des étoiles en appel non identifié***
- *des tirets en cas d'un numéro non reconnu*

Le numéro de téléphone, l'heure et la date de l'appel peuvent être affichés en appuyant sur OK.

L'affichage de l'heure et de la date dépendent du réseau.

Appuyez sur OK pour revenir en mode consultation.

* *Disponible si vous avez souscrit au service "Affichage du Numéro" et/ou "Affichage du Nom" auprès de Belgacom.*

** *Identité de l'appelant masquée.*

✦ *Appel d'un numéro à partir du Journal des appels*

pour se déplacer dans le Journal

✦ *Effacer un numéro du Journal des appels*

pour se déplacer dans le Journal *pour sortir*

✦ *Enregistrer un numéro du Journal des appels dans un des répertoires*

pour se déplacer dans le Journal le nom

Remarque : *Si après avoir consulté tous les messages déposés dans votre PhoneMail© et lu toutes les fiches du Journal des appels, le voyant lumineux du combiné et ✉ restent clignotants, vous pouvez les éteindre en effaçant manuellement la fiche du journal des appels qui correspond au message vocal PhoneMail©.*

Utiliser l'interphonie

Cette fonction n'est utilisable qu'avec un combiné supplémentaire. L'interphonie vous permet de réaliser des communications internes gratuites et de transférer des appels extérieurs entre deux combinés.

L'interphonie et le transfert d'appel ne sont possibles qu'avec des combinés* souscrits à la même base.

✦ ***Appel interne***

OK pour appeler tous les combinés en mode veille.

OK appui long, entrez le numéro du combiné à appeler (1 à 4).

* *Si le combiné n'appartient pas à la gamme Belgacom Twist 405 et Twist 415, il se peut que cette fonction ne soit pas disponible.*

Appuyez sur OK ou pour répondre ou rendre la ligne d'un appel interne.

✦ ***Transfert d'appel rapide***

Pendant un appel en cours vous transférez l'appel vers tous les combinés supplémentaires sans attendre qu'un tiers décroche : OK ➔ .

Tous les combinés sonnent.

Pendant le transfert la personne en attente entendra de la musique.

✦ ***Transfert d'appel vers un combiné spécifique***

Pendant un appel en cours vous transférez l'appel vers un des combinés :

Appui long sur OK ➔ entrez le numéro du combiné (1 à 4) ➔

Vous pouvez souscrire 4 combinés à la même base.

Paging

Cette fonction vous permet de localiser le(s) combiné(s).

Appuyez sur sur la base. Appuyez sur n'importe quelle touche du combiné ou appuyez de nouveau sur pour arrêter le(s) combiné(s) de sonner, une fois localisé(s).

Tous les combinés souscrits sonnent.

Régler le répondeur

Le répondeur est activé par défaut avec une annonce pré-enregistrée et le mode répondeur & enregistreur.
Capacité totale du répondeur : 9 min. (qualité standard) - 6 min. (haute qualité) : cette durée inclut les annonces pré-enregistrées ou votre annonce personnelle et mémo.

✦ *Changer la langue de l'annonce pré-enregistrée*

Langue	Code
Néérlandais	32
Français	50
Allemand	150
Anglais	132

✦ *Mettre en service le répondeur*

Du combiné : *bip* *pour sortir*

est affiché.

✦ *Arrêter le répondeur*

Du combiné : *bip* *pour sortir*

n'est pas affiché.

✦ *Ecouter les nouveaux messages / écouter un mémo*

Du combiné : . Vous pouvez régler le volume en appuyant sur .

clignote.

✦ *Consulter vos anciens messages*

Du combiné : ou *message précédent ou suivant* *pour sortir*

est affiché.

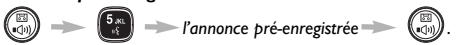
✦ *Effacer le message en cours de lecture*

Du combiné : écoutez le message *pour sortir*

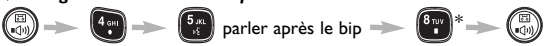
✦ *Effacer tous les messages*

Du combiné : *appui long* *pour sortir*

✦ *Ecouter l'annonce pré-enregistrée*

Du combiné :  *l'annonce pré-enregistrée est émise* *pour sortir*

✦ ***Enregistrer votre annonce personnelle***



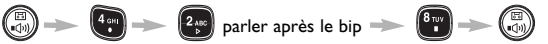
pour sortir

*Vous entendrez votre annonce personnelle.

Attention : *en enregistrant une annonce personnelle vous effacez définitivement votre annonce pré-enregistrée.*

✦ ***Enregistrer un memo***

Si vous voulez laisser un memo (un message) en local à votre famille :



pour sortir

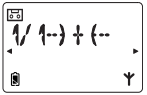
Ce message local (memo) est traité comme un message répondeur.

✦ ***Choisir le mode répondeur***

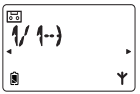
Vous pouvez choisir soit le mode répondeur simple qui diffuse l'annonce pré-enregistrée mais ne prend pas de message ou soit le mode répondeur/enregistreur qui lui prend les messages.

pour aller d'un mode à l'autre *pour sortir*

mode répondeur & enregistreur



mode répondeur simple



Conseil : *Avant d'utiliser le mode répondeur simple, vérifiez que vous avez adapté le message d'annonce.*

Filtrage d'appels pendant le dépôt d'un message

Cette fonction vous permet d'écouter le message que l'appelant est en train de déposer, et de décider de prendre ou non l'appel.

✦ ***Activer le filtrage d'appels pendant le dépôt d'un message***

Du combiné :

✦ ***Désactiver le filtrage d'appels pendant le dépôt d'un message***

Du combiné :

✦ ***Interception de l'appel***

L'enregistrement de l'appel en cours est interrompu et l'appel est pris.

Quand le répondeur est en ligne, clignote.

Utiliser le répondeur à distance

Vous pouvez interroger et programmer à distance votre répondeur d'un simple appel téléphonique à partir d'un poste téléphonique doté de la touche (*) et possédant un mode de numérotation à Fréquence vocale.

Le code RC de souscription est inscrit sur l'étiquette sous la base

✦ *Activer le répondeur à distance*

Composez votre n° de téléphone → (*) → entrez votre Code de souscription* → (7)

après 9 sonneries et un bip — *pour activer*

✦ *Désactiver le répondeur à distance*

Composez votre n° de téléphone → (*) → entrez votre Code de souscription* → (9)

durant l'annonce — *pour désactiver*

* ou entrez votre Code personnel d'Accés à Distance (voir p 13).

✦ *Interroger le répondeur à distance*

1. Composez votre numéro de téléphone**

2. Pendant l'annonce appuyez sur (*) et entrez votre Code de souscription*

** Vous entendrez l'annonce enregistrée.

✦ *Fonctions disponibles pendant l'interrogation à distance*

Touches	Fonctions
(1)	Réécouter le message
(1) (1)	Ecouter le message précédent
(2)	Ecouter le message
(3)	Ecouter le message suivant
(5)	Ecouter l'annonce enregistrée
(6)	Effacer le message en cours
(8)	Arrêter la lecture des messages
(4) (5)	Pour enregistrer une annonce personnelle + appuyez sur (8)
(4) (2)	Pour enregistrer un memo + appuyez sur (8)

Note : *Si vous voulez désactiver l'accés à distance voir note page 13 dans le chapitre "Changer le Code d'Accés à Distance".*

Programmer votre téléphone

Pour entrer en mode programmation appuyez sur .
Les icones représentant les menus seront affichées sur votre écran :

- Réglages répondeur (uniquement pour le Twist 415)
- Réglages du volume et de la sonnerie (Mélodies VIP)
- Souscription d'un combiné
- Autres réglages

Une fois le menu choisi avec les touches et , appuyez sur pour confirmer votre choix.

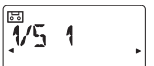
Utilisez et pour naviguer dans les menus.

Les icones : Elles clignotent à la sélection du menu et restent affichées une fois le menu selectionné.

Note : *Chaque menu a une ou plusieurs options. Les options s'afficheront l'une après l'autre en appuyant sur . **Pour sortir du mode programmation** à tout moment, appuyez sur ou (appui long) .*

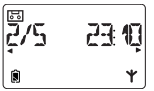
Réglages répondeur (Twist 415 uniquement)

✦ ***Changer le jour (1ère option sur 5 : 1/5)***
Chaque jour est représenté par un nombre : 1 pour lundi, ..., 7 pour dimanche.



Sélectionnez le jour désiré avec ou et appuyez sur pour valider.

✦ ***Changer l'heure (option 2/5)***



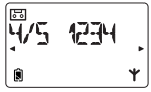
Entrez l'heure *(sans espace ni tiret)* et appuyez sur pour valider.

✦ ***Nombre de sonneries avant décrochage (option 3/5)***
Vous pouvez choisir dans la liste (2,3,4,5 et Economiseur**) le nombre de sonnerie avant que le répondeur ne prenne la ligne.

Sélectionnez le nombre de sonneries avec ou et validez avec .

*** :En mode économiseur, le répondeur décroche au bout de 3 sonneries s'il y a des nouveaux messages et seulement au bout de 5 sonneries s'il n'y en a pas, vous laissant ainsi le temps de raccrocher et d'économiser une communication. Le mode économiseur est seulement utile en accés à distance de votre répondeur.*

✦ ***Changer le code d'accés à distance (option 4/5)***
Pour utiliser à distance votre répondeur, vous devez composer un code secret (4 chiffres). Par défaut, ce code est identique au code de souscription (RC) situé sous la base de votre téléphone.



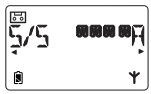
Pour modifier le code de souscription par défaut :

Entrez un code personnel et appuyez sur (OK) pour valider.

Note : *Vous pouvez effacer votre Code d'Accés à Distance avec (C). Si ce code a été effacé, l'activation à distance de votre répondeur n'est pas possible*

✦ ***Choisir la qualité d'enregistrement (option 5/5)***
Vous pouvez choisir la qualité d'enregistrement.

Sélectionnez la qualité désirée et valider avec (OK).



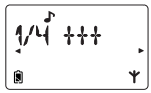
▮▮▮▮▮A : Haute qualité.

▮▮▮▮▮I : Qualité standard.

♪ Réglages sonneries du combiné ((⊙) ➤ ♪ ➤ (⊙))

✦ ***Volume de la sonnerie (option 1 sur 4 :1/4)***

Sélectionnez le volume avec les touches (1) ou (3). Appuyez sur (OK) pour valider votre choix.



✦ ***Sonnerie du combiné (option 2/4)***

Choisissez parmi les 7 différentes sonneries avec les touches (1) ou (3). Appuyez sur (OK) pour valider.

✦ ***Sonnerie (VIP) du répertoire Amis* (option 3/4)***

Choisissez parmi les 7 différentes sonneries avec les touches (1) ou (3). Appuyez sur (OK) pour valider.

✦ ***Sonnerie (VIP) du répertoire Famille* (option 4/4)***

Choisissez parmi les 7 différentes sonneries avec les touches (1) ou (3). Appuyez sur (OK) pour valider.

* *Sous réserve d'abonnement au service "Affichage du Numéro" de Belgacom.*

Une mélodie VIP peut être associée à chaque répertoire. Quand le téléphone sonne, la mélodie VIP vous permet d'identifier le groupe du correspondant.

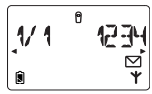
clignote une fois le répertoire Amis choisi.

clignote une fois le répertoire Famille choisi.

Souscription/Désouscription d'un combiné ((⊙) ➤ ▯ ➤ (⊙))

Vous pouvez associer 4 combinés à la base.Un combiné ne peut être associé qu'à 1 seule base.

Pour souscrire un autre combiné, entrez tout d'abord en mode de souscription en **débranchant et rebranchant le bloc d'alimentation de votre base.**



Une fois le menu sélectionné, entrez le code de souscription* (RC) indiqué sous la base et appuyez sur pour confirmer.

Attention : *Si vous souhaitez associer un combiné autre qu'un Twist 405 ou TWIST 415 aux bases Twist 405 ou Twist 415, vérifiez que ce combiné répond à la norme GAP sinon il risque de ne pas fonctionner correctement.*

✦ ***Pour désouscrire le combiné que vous utilisez***

R → 9 WXYZ → 4 GHI → entrez le code de souscription* → OK

✦ ***Pour désouscrire tous les combinés (sauf celui que vous utilisez)***

R → 9 WXYZ → 5 JKL → entrez le code de souscription* → OK

*Le code de souscription (RC) est écrit sous la base de votre téléphone.

Attention : *Une fois désouscrit le combiné n'est plus opérationnel.*

Réglages techniques

Pour accéder aux réglages techniques : R → 1 ou 3 DEF → → OK

pour défiler dans les menus

Appuyez sur R pour sortir de la programmation.

✦ ***Changer le type de rappel (rupture calibrée)***

L'utilisation de certains services dont l'accès se fait avec R (Signal d'Appel, Transfert d'Appel...) dépendra de ce réglage (short/long) selon votre type d'installation (RTPC, PABX).

1 ou 3 DEF *pour choisir entre Short ou Long* → OK

■■■■: Short .
■■■■■■■: Long.

✦ ***Téléphone, un problème...***

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
- Pas de tonalité lors de l'appui sur .	- Les connexions électriques ou téléphoniques de la base sont incorrectes. - Trop loin de la base -Les batteries sont faibles (l'icone batterie faible est affichée).	- Vérifiez les connexions.(2ème page de couverture). - Rapprochez vous de la base - Chargez les batteries. (2ème page de couverture).
- L'icone clignote.	- Le combiné n'est pas souscrit. - Le combiné est hors de portée.	- Souscrire le combiné à la base. (p 13) - Rapprochez vous de la base.
- Lorsque le combiné est placé sur la base, aucun bip n'est émis.	- Le combiné est mal positionné sur la base. - Les connecteurs sont encrassés.	- Retirez le combiné de la base, puis replacez le. - Nettoyez les connecteurs avec un chiffon sec.
- L'icone batterie reste vide après avoir chargé le combiné 24 heures.	Les batteries du combiné sont défectueuses.	Contactez votre revendeur BELGACOM afin d'acheter de nouvelles batteries rechargeables.
- Aucun symbole sur l'écran.	Les batteries sont déchargées.	-Vérifiez que votre produit est bien branché. (2ème page de couverture). - Chargez les batteries.
- Une fiche d'un répertoire n'a pas été mémorisée.	La mémoire du répertoire que vous voulez utiliser est pleine.	Supprimez des fiches pour libérer de la mémoire.
- Mauvaise qualité audio (hachures, silence, écho, etc.).	- Interférence avec un autre appareil électrique situé trop près de la base. - La base est installée dans une pièce dont les murs sont épais. - Vous utilisez le combiné trop loin de la base.	- Installez la base à un autre emplacement. - Installez la base dans une autre pièce. - Rapprochez vous de la base.
- L'affichage du numéro ne fonctionne pas.	Le service n'est pas activé.	Vérifiez votre abonnement auprès de Belgacom.

✦ ***Répondeur, un problème.....***

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
- L'icone répondeur clignote.	La mémoire du répondeur est pleine.	Consultez et effacez des messages afin de libérer de la mémoire. (p 9)
- Le répondeur n'a pas enregistré votre annonce personnelle.	La mémoire du répondeur est pleine.	Consultez et effacez des messages afin de libérer de la mémoire. (p 9)
- Le répondeur s'est arrêté.	La mémoire du répondeur est pleine.	Consultez et effacez des messages afin de libérer de la mémoire. (p 9)

Garantie

Spécialement sélectionné pour vous par Belgacom, l'appareil terminal décrit ci-devant est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de un an, sauf dispositions contractuelles contraires.

La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil. Les déplacements du personnel de Belgacom ne sont pas couverts par la garantie, sauf si un contrat d'assistance technique a été conclu.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu, soit de téléphoner au service technique compétent indiqué au verso, soit de vous rendre dans une de nos Téléboutiques, muni du présent certificat ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue.
Les adresses de nos Téléboutiques figurent dans les pages d'information des Guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation de ce certificat de garantie dûment complété lors de l'achat.
Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires.

Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.
La garantie ne couvre pas :
- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente;
- les dommages, les dérangements et les défectuosités dus à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non-observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force ;
- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc...), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier , encre, etc...) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable :
- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom;
- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.
Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public.

BELGACOM société anonyme de droit public,
Bd. Roi Albert II 27
B 1030 Bruxelles
TVA BE 202 239 951
RC Bruxelles 587 163